

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			120433 (2) Receipt notes			Delivery note Process number 355386 (4) Shipping date 02/10/2020		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004319901	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2131780	
(19) Shipping type Lorry	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 22797SK		(23) Gross 287.254		Total weight kg (24)	(24) Net 240
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
(27) Reference number Item		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes		
2516272980		2516272980 Abtriebswelle 1 2516272980 " INDEX B " Lot: D-103846 7		116	Pcs			
GRUNDPALLETTE		70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs			
DECKEL		70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs			
251-VCISACK		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		1	Pcs			
43975		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		5	Pcs			
Delivery terms		DDP - Delivered duty paid						
		D KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 116 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06/10/20 Firma: <i>[Signature]</i>						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013372 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS GmbH Streithheimer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 02.10.2020																																															
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 355390, 355386-355389,																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 13593,00 13593,00		12 Umfang in m³																																			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger																																	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Fracht Ermäßigung -		Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges +		Zu zahlende Gesamtsumme																																			
14 Rückerstattung								20 Besondere Vereinbarungen																																							
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari																																															
21 Ausgefertigt in Prievidza am 02.10.2020								24 Gut empfangen Datum 02.10.2020 KUTERPA GEL S.r.l. Via dei Cicchini, SNC - 70026 Modugno (BA)																																							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers KUTERPA GEL S.r.l. Via dei Cicchini, SNC - 70026 Modugno (BA)																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km _____								Paletten-Absender Paletten-Empfänger																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch*	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch*																																												
Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette																																															
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette																																															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																																															
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0005 PD302YI Anhänger				Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																			
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																															